

**ANALISIS TANTANGAN DAN PELUANG WISATA RELIGI  
DALAM PERTUMBUHAN EKONOMI UMKM  
(STUDI KASUS GUA SUNYARAGI KESULTANAN CIREBON)**

**SKRIPSI**

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana Ekonomi (SE)  
pada Program Studi Perbankan Syariah Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam

Oleh

**MUHAMMAD FATCURROHMANU**

**NIM: 1608203197**



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**

**IAIN SYEKH NURJATI CIREBON**

**TAHUN AKADEMIK 2020 M/1443 H**

## ABSTRAK

**Muhammad Fatcurrohmanu, NIM: 1608203197, “ANALISIS TANTANGAN DAN PELUANG WISATA RELIGI DALAM PERTUMBUHAN EKONOMI UMKM (STUDI KASUS GUA SUNYARAGI KESULTANAN CIREBON)”.**

Indonesia memiliki potensi pariwisata yang sangat besar, memiliki kekayaan budaya, bahasa, dan kearifan lokal yang menarik serta beragam. Maka, tidak mengherankan jika Indonesia menjadi tujuan wisata didalam daftar liburan para wisatawan asing. Dengan jumlah penduduk muslim terbesar didunia, maka Indonesia adalah pasar industri wisata syariah terbesar di dunia dan sudah seharusnya disadari oleh pelaku bisnis pariwisata di Indonesia dikarenakan pengembangan wisata syariah yang berkelanjutan memberikan kontribusi ekonomi yang cukup signifikan bagi seluruh pelaku yang terlibat didalamnya.

Namun dimana ada potensi peluang, disitu juga ada hambatan. Kurangnya pengetahuan terhadap konsep dan prinsip wisata halal di Kota Cirebon ini menjadikanya sebagai faktor hambatan utama yang harus diberi perhatian khusus oleh pemerintah dan pengelola setempat. Sebab, wisatawan sekarang ini hanya menjadikan traveling sebagai ajang bersua foto dan hanya dijadikan lifestyle bukan untuk belajar dan berkembang dari apa yang seharusnya didapat dari situs yang mereka tuju, contohnya adalah sejarah. Dengan pengetahuan tentang konsep dan prinsip wisata halal yang mumpuni (baik produk, fasilitas maupun infrastruktur), para pelaku usaha bisa menggaet pelanggan yang memang sedang menyukai wisata halal dengan menawarkan kualitas halal dari produk dan pelayanan-pelayanannya.

Peluang untuk mengembangkan ekonomi umkm di sekitar area gua sunyaragi itu cukup besar karena, masih banyak wisatawan yang berkunjung ke gua sunyaragi baik lokal ataupun luar dan tersedianya sarana berjualan yaitu berupa kios-kios dan kantin yang ada di gua sunyaragi sehingga, bisa mempermudah penjual untuk menjajakan produk yang dimilikinya baik itu minuman, makanan, ataupun souvenir.

**Kata kunci:** Tantangan, Peluang, Wisata Syariah, Hambatan, Produk, Pertumbuhan Ekonomi, UMKM

## **ABSTRACT**

**Muhammad Fatcurrohmanu, NIM: 1608203197, " ANALYSIS OF CHALLENGES AND OPPORTUNITIES OF RELIGIOUS TOURISM IN THE ECONOMIC GROWTH OF MSMEs (CASE STUDY OF SUNYARAGI CULTURE, CIREBON CULTURE)".**

*Indonesia has enormous tourism potential, has a wealth of interesting and diverse cultures, languages and local wisdom. So, it is not surprising that Indonesia is a tourist destination on the holiday list of foreign tourists. With the largest Muslim population in the world, Indonesia is the largest sharia tourism industry market in the world and tourism business players in Indonesia should be aware of it because the sustainable development of Islamic tourism provides a significant economic contribution to all the actors involved in it.*

*But where there are potential opportunities, there are obstacles too. Lack of knowledge of the concepts and principles of halal tourism in Cirebon City has made it a major obstacle factor that must be given special attention by the government and local managers. This is because tourists nowadays only make traveling as a place to meet photos and only become a lifestyle, not to learn and develop from what should be obtained from the sites they are aiming at, for example is history. With knowledge of the concepts and principles of qualified halal tourism (both products, facilities and infrastructure), business actors can attract customers who are really into halal tourism by offering halal quality of their products and services.*

*The opportunity to develop the economy of MSMEs around the Sunyaragi cave area is quite large because, there are still many tourists visiting the Sunyaragi cave, both local and outside and the availability of selling facilities, namely in the form of stalls and canteens in the Sunyaragi cave so that it can make it easier for sellers to peddle its products, be it drinks, food, or souvenirs*

**Keywords:** Challenges, Opportunities, Sharia Tourism, Barriers, Products, Economic Growth, MSMEs

## الملخص

محمد فاتكورو همانو ، نيم: 1608203197 ، "تحليل تحديات وفرص السياحة الدينية في النمو الاقتصادي للمشروعات الصغرى والصغيرة والمتوسطة (دراسة حالة للثقافة السنيراجية ، ثقافة سيريبون)".

تتمتع إندونيسيا بإمكانيات سياحية هائلة ، ولديها ثروة من الثقافات واللغات والحكمة المحلية المتنوعة والمثيرة للاهتمام. لذلك ، ليس من المستغرب أن تكون إندونيسيا وجهة سياحية على قائمة العطلات للسياح الأجانب. مع أكبر عدد من المسلمين في العالم ، تعد إندونيسيا أكبر سوق لصناعة السياحة الشرعية في العالم ، ويجب أن يكون رجال الأعمال السياحيون في إندونيسيا على دراية بذلك لأن التنمية المستدامة للسياحة الإسلامية توفر مساهمة اقتصادية كبيرة لجميع الجهات الفاعلة المشاركة فيها.

ولكن حيثما توجد فرص محتملة ، توجد عقبات أيضاً. إن عدم معرفة مفاهيم ومبادئ السياحة الحلال في مدينة سيريبون جعلها عامل عقبة رئيسي يجب أن توليه الحكومة والمديرين المحليين اهتماماً خاصاً. هذا لأن السياح في الوقت الحاضر يجعلون السفر فقط مكان لقاء الصور ويصبحون فقط أسلوب حياة ، وليس للتعلم والتطور مما يجب الحصول عليه من الواقع التي يستهدفونها ، على سبيل المثال التاريخ. من خلال المعرفة بمفاهيم ومبادئ السياحة الحلال المؤهلة (كل من المنتجات والمرافق والبنية التحتية) ، يمكن للجهات الفاعلة التجارية جذب العملاء الذين هم بالفعل في السياحة الحلال من خلال تقديم الجودة الحلال لمنتجاتهم وخدماتهم.

إن فرصة تطوير اقتصاد المشاريع الصغرى والمتوسطة الحجم حول منطقة كهف Sunyaragi كبيرة جدًا لأنه لا يزال هناك العديد من السياح الذين يزورون كهف Sunyaragi ، محليًا وخارجياً على حد سواء ، وتتوفر مرافق البيع ، وبالتحديد في شكل أكشاك ومقاصف في كهف Sunyaragi بحيث يمكن أن يسهل على البائعين التجوال منتجاتها سواء أكانت مشروعات أم طعاماً أم هدايا تذكارية

الكلمات المفتاحية: التحديات ، الفرص ، السياحة الشرعية ، الحواجز ، المنتجات ، النمو الاقتصادي ، المشاريع الصغرى والصغيرة والمتوسطة

## LEMBAR PERSETUJUAN

### ANALISIS TANTANGAN DAN PELUANG WISATA RELIGI DALAM PERTUMBUHAN EKONOMI UMKM (STUDI KASUS GUA SUNYARAGI KESULTANAN CIREBON)

Disusun Oleh:

**Muhammad Fatcurrohmanu**  
**NIM: 1608203197**

Menyetujui

Pembimbing 1

Ridwan Widagdo SE, M.Si

NIP. 19730304 200710 1 002

Pembimbing 2

Dr. H. U. Syafrudin M.Ag

NIP. 195709091983031003

Mengetahui

Ketua Jurusan Perbankan Syariah

Eef Saefulloh M.Ag

NIP. 197603122003121003

## NOTA DINAS

Kepada

Dekan Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam

IAIN Syekh Nurjati Cirebon

Di

Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

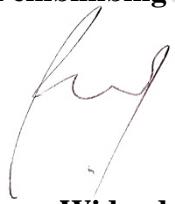
Setelah melakukan bimbingan, arahan dan koreksi terhadap penulisan skripsi Muhammad Fatcurrohmanu, NIM: 1608203197, Judul skripsi “**ANALISIS TANTANGAN DAN PELUANG WISATA RELIGI DALAM PERTUMBUHAN EKONOMI UMKM (STUDI KASUS GUA SUNYARAGI KESULTANAN CIREBON)**” kami berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah diajukan kepada Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon untuk dimunaqosahkan.

Demikian nota dinas ini kami sampaikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya. Atas perhatiannya kami ucapan terima kasih.

*Wassalamualaikum, Wr. Wb*

Cirebon, 20 Oktober 2020

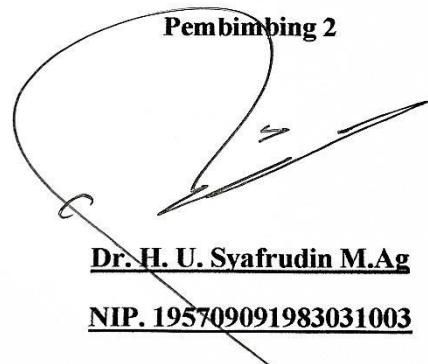
Pembimbing I



Ridwan Widagdo SE, M.Si

NIP. 19730304 200710 1 002

Pembimbing 2



Dr. H. U. Syafrudin M.Ag

NIP. 195709091983031003

Mengetahui  
Ketua Jurusan Perbankan Syariah



Eef Saefulloh M.Ag

NIP. 197603122003121003

## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul “**ANALISIS TANTANGAN DAN PELUANG WISATA RELIGI DALAM PERTUMBUHAN EKONOMI UMKM (STUDI KASUS GUA SUNYARAGI KESULTANAN CIREBON)**”, oleh Muhammad Fatcurrohmanu, NIM: 1608203197, telah diajukan dalam sidang Munaqasah Institusi Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon pada bulan 12 Nopember 2020.

Skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat mendapatkan gelar Sarjana Ekonomi (SE) pada jurusan Perbankan Syariah (PS) Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam (FSEI) pada Institusi Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.

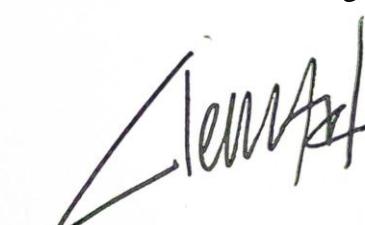


Ketua Sidang

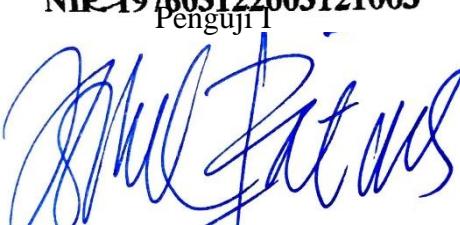
Sekertaris Sidang



Eef Saefulloh M.Ag  
NIP. 197603122003121003  
Pengaji I

  
Dr. Hj. Dewi Fatmasari, M.Si  
NIP. 19730107 200901 2 001

Pengaji II

  
Abdul Fatakh S.HI, SH., M.Hum  
NIP. 19790114 201411 1 001

  
Drs. H. Amir M.Ag  
NIP. 19650313 199402 1 001

## **PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI**

*Bismillahirrahmanirrahim*

Saya yang bertandatangan dibawah ini:

Nama : Muhammad Fatcurrohmanu

NIM : 1608203197

Tempat Tanggal Lahir : Cirebon, 04 Desember 1998

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul “**ANALISIS TANTANGAN DAN PELUANG WISATA RELIGI DALAM PERTUMBUHAN EKONOMI UMKM (STUDI KASUS GUA SUNYARAGI KESULTANAN CIREBON)**” ini beserta isinya adalah benar-benar hasil karya saya sendiri. Seluruh ide, pendapat, atau materi dari sumber lain telah dikutip dengan cara penulisan referensi yang sesuai.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko atau sanksi apapun yang dijatuhan kepada saya sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Cirebon, 20 Nopember 2020

Saya yang menyatakan,



**Muhammad Fatcurrohmanu**  
**NIM: 1608203197**

## **DAFTAR RIWAYAT HIDUP**



Penulis yang bernama lengkap Muhammad Fatcurrohmanu, dilahirkan di Cirebon pada tanggal 04 Desember 1998, yang merupakan putra kedua dari dua bersaudara yang lahir dari pasangan Bapak Drs. Yudha Wusono Heranto dan Ibu Neneng Komalasari serta dibesarkan oleh seorang ibu tiri bernama Mimin Mintarsih. Penulis di Rt.01 Rw.03 Kelurahan

Sunyaragi Kecamatan Kesambi Kota Cirebon 45132 Jawa Barat.

Penulis telah menempuh pendidikan formal diantaranya:

1. Sekolah Dasar (SD) Kartika Siliwangi 6, lulus pada tahun 2010.
2. Sekolah Menengah Pertama (SMP) Negeri 4 Kota Cirebon, lulus pada tahun 2013.
3. Sekolah Menengah Atas (SMA) Negeri 7 Cirebon, lulus pada tahun 2016.
4. Kemudian pada tahun 2016 melanjutkan kuliah starat-1 Jurusan Perbankan Syariah di Fakultas Syari'ah dan Ekonomi Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

Demikian daftar riwayat hidup ini dibuat dengan sebenar-benarnya untuk digunakan sebagaimana mestinya!

## LEMBAR PERSEMPAHAN

Terimakasih kepada Allah SWT yang telah memberikan kemudahan, kesabaran, dan kekuatan kepada penulis sehingga, penulis bisa menyelesaikan tugas akhir ini sampai selesai. Semoga dengan terselesaiannya tugas akhir ini penulis bisa menjadi lebih baik dan bisa berbagi ilmu yang bermanfaat kepada masyarakat kelak.

Skripsi ini penulis persembahkan untuk Ayahanda Yudha Wusono Heranto yang selalu mengingatkan “De, kapan sidang? Katanya mau nikah Desember?”, dan Ibunda Mimin Mintarsih yang selalu memotivasi, mendoakan, dan selalu setia mendengar semua keluh kesahku selama ini seperti “Bun, patur sayang bunda, kalo bunda sayang patur juga kasih uang sih bun buat print skripsian”, dan untuk saudariku yang sering mengejeku tentang kelulusanku dan tentang kegabutanku disaat berhenti mengejar pendaftaran sidang skripsi Caskrama Dhebbi Mustika Febrineya, semoga pencapaian ini bisa memberikan motivasi agar selalu semangat dalam aktivitas kalian semua wahai para *my special persons that i haved*.

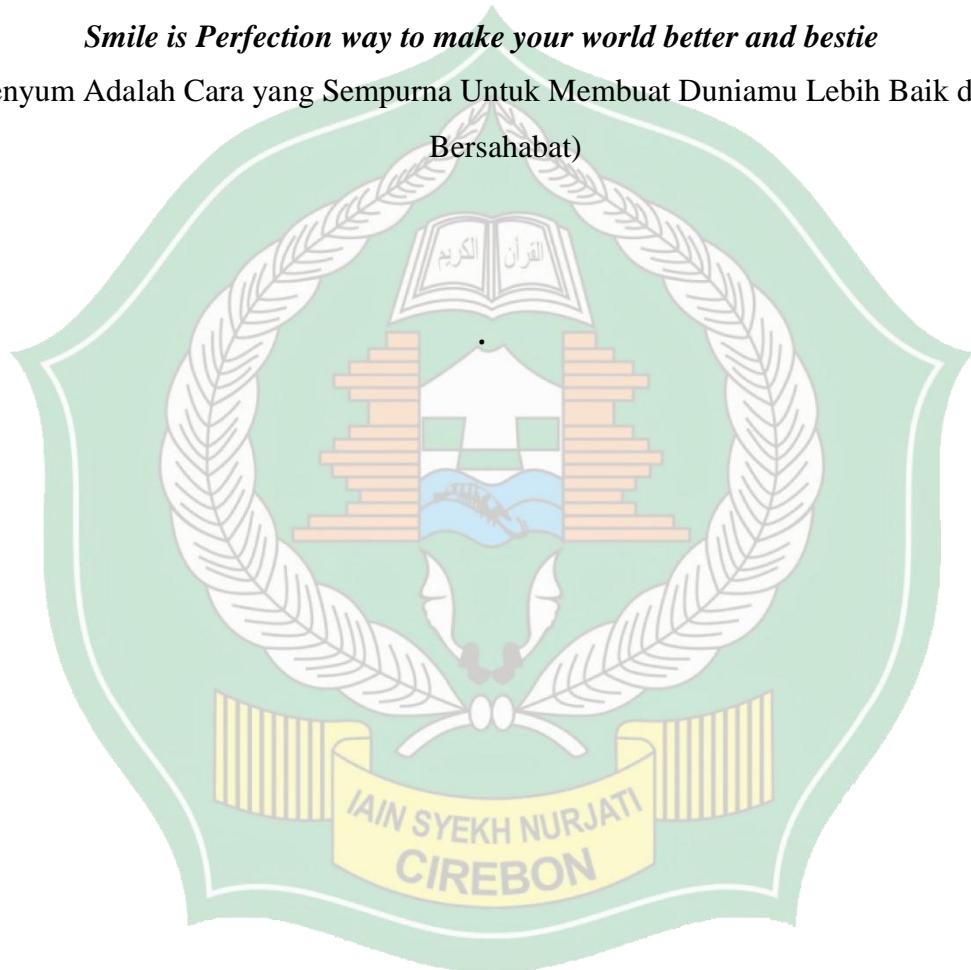
Teruntuk teman-teman, Shubhandraa, Ryan Toge, Yudha Tile, Umar Agus, Pace Ambon, Iskandar Ndud, Trian Indomi, Ari STM dan teman-teman yang lain terimakasih atas bantuan dan dukungannya selama penyusunan skripsi ini sehingga, penulis bisa menyelesaiannya lebih cepat di antara kalian-kalian, kecuali Subhendra. Semoga Allah selalu memberikan limpahan rahmat dan hidayahnya serta kesabaran dan ketabahan kepada semua dalam perjalanan hidup ini. Terimakasih.

Serta tidak lupa, ku persembahkan skripsi ini untuk yang selalu bertanya “Kapan Skripsimu selesai?” Terlambat lulus atau lulus tidak tepat waktu bukan sebuah kejahatan, bukan sebuah aib. Alangkah kerdilnya jika mengukur kepintaran sesorang hanya dari siapa yang paling cepat lulus. Bukankah sebaik-baik skripsi adalah skripsi yang selesai? Baik itu selesai tepat waktu maupun tidak tepat waktu.

## MOTTO

*Smile is Perfection way to make your world better and bestie*

(Senyum Adalah Cara yang Sempurna Untuk Membuat Duniamu Lebih Baik dan  
Bersahabat)



## KATA PENGANTAR

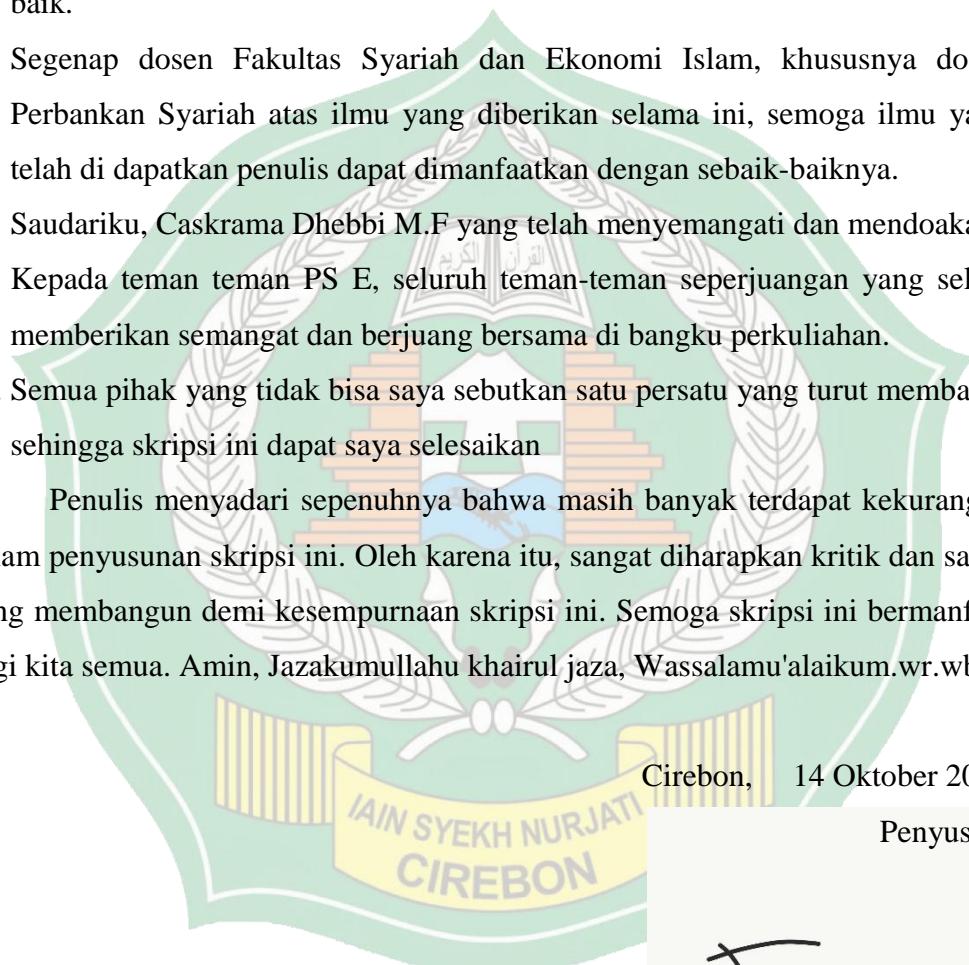


الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى أَشْرَفِ الْآنٰيٰعِ وَالْمَرْسَلِينَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٌ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ  
أَمَّا بَعْدُ

Segala puja dan puji bagi Allah Subhanahu Wataala, Tuhan semesta alam yang telah melimpahkan segala rahmat dan karunia-Nya, sehingga saya dapat menyelesaikan penulisan skripsi yang berjudul “ANALISIS TANTANGAN DAN PELUANG WISATA RELIGI DALAM PERTUMBUHAN EKONOMI UMKM (STUDI KASUS GUA SUNYARAGI KESULTANAN CIREBON)” dengan baik. Shalawat serta salam selalu terhantarkan untukmu Baginda Agung Ya Rasulullah, karena beliau kami dapat mengetahui mana yang benar dan mana yang salah.

Suatu kebanggaan yang tak terkira bagi diri saya dapat menyelesaikan penyusunan skripsi ini tepat pada waktunya. Saya sepenuhnya menyadari bahwa skripsi ini tidak akan terselesaikan tanpa adanya campur tangan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, dengan segala kerendahan hati, izinkan saya untuk menyampaikan rasa terima kasih kepada :

1. Ayahanda Yudha Wusono Heranto dan ibunda Mimin Mintasih tercinta yang selalu mendoakan, memberikan bantuan dan dukungan dengan penuh kasih sayang elama kuliah hingga penulisan skripsi ini terselesaikan.
2. Bapak Dr. H. Sumanta, M.Ag, selaku Rektor Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.
3. Bapak Dr. H. Aan Djaelani, M.Ag selaku Dekan Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
4. Bapak Eef Saefulloh, M.Ag selaku Ketua Jurusan Perbankan Syariah.
5. Ibu Dr. Hj. Dewi Fatmasari, M.Si selaku Sekertaris Jurusan Perbankan Syariah.

- 
6. Bapak Ridwan Widagdo, SE, M.Si dan Bapak Dr. H. Syafrudin,M.Ag selaku dosen pembimbing I dan dosen pembimbing II, yang dengan penuh kesabaran telah meluangkan waktu, tenaga dan pikiran untuk memberikan arahan dan bimbingan serta pengetahuan sehingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik.
  7. Segenap dosen Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam, khususnya dosen Perbankan Syariah atas ilmu yang diberikan selama ini, semoga ilmu yang telah di dapatkan penulis dapat dimanfaatkan dengan sebaik-baiknya.
  8. Saudariku, Caskrama Dhebbi M.F yang telah menyemangati dan mendoakan.
  9. Kepada teman teman PS E, seluruh teman-teman seperjuangan yang selalu memberikan semangat dan berjuang bersama di bangku perkuliahan.
  10. Semua pihak yang tidak bisa saya sebutkan satu persatu yang turut membantu sehingga skripsi ini dapat saya selesaikan

Penulis menyadari sepenuhnya bahwa masih banyak terdapat kekurangan dalam penyusunan skripsi ini. Oleh karena itu, sangat diharapkan kritik dan saran yang membangun demi kesempurnaan skripsi ini. Semoga skripsi ini bermanfaat bagi kita semua. Amin, Jazakumullahu khairul jaza, Wassalamu'alaikum.wr.wb

Cirebon, 14 Oktober 2020

Penyusun,



**Muhammad Fatcurrohmanu**  
**NIM: 1608203197**

## DAFTAR ISI

ABSTRAK .....	i
<i>ABSTRACT</i> .....	ii
الملخص .....	iii
LEMBAR PERSETUJUAN .....	iv
NOTA DINAS .....	v
LEMBAR PENGESAHAN .....	vi
PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI .....	vii
DAFTAR RIWAYAT HIDUP .....	viii
LEMBAR PERSEMBAHAN .....	ix
MOTTO .....	xx
KATA PENGANTAR .....	xi
DAFTAR ISI .....	xiii
DAFTAR GAMBAR .....	xv
DAFTAR LAMPIRAN .....	xvi
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN .....	xvii
BAB I .....	1
PENDAHULUAN .....	1
A. Latar Belakang Masalah .....	1
B. Perumusan Masalah .....	5
C. Tujuan Penelitian .....	6
D. Manfaat Penelitian .....	6
E. Penelitian Terdahulu .....	7
F. Kerangka Pemikiran .....	11
G. Metodologi Penelitian .....	14
H. Sistematika Penulisan .....	22
BAB II LANDASAN TEORI .....	23
A. Wisata .....	23
1. Definisi Wisata Syariah .....	23
2. Konsep Wisata Syariah .....	24
3. Panduan Umum Wisata Syariah .....	25
B. Kampung / Desa Wisata .....	26
1. Pengertian Kampung / Desa Wisata .....	26
2. Kriteria Kampung Wisata .....	27

C. Kesejahteraan .....	28
1. Pengertian Kesejahteraan .....	28
2. Indikator Kesejahteraan .....	28
D. Usaha Mikro, Kecil Dan Menengah (UMKM) .....	30
1. Pengertian UMMK .....	30
2. Klasifikasi Usaha Mikro .....	32
3. Karakteristik Usaha Mikro .....	33
<b>BAB III KONDISI OBJEKTIF.....</b>	<b>35</b>
A. Gambaran Umum Tempat Penelitian.....	35
1. Geografi.....	35
2. Iklim.....	36
3. Etimologi.....	37
B. Sejarah Taman Air Gua Sunyaragi Kota Cirebon.....	37
C. Lokasi Taman Air Gua Sunyaragi Kota Cirebon.....	38
D. Arsitektur Taman Air Gua Sunyaragi Kota Cirebon.....	39
E. Aspek Religi.....	41
<b>BAB IV HASIL PENELITIAN .....</b>	<b>44</b>
A. Peluang dan tantangan yang dihadapi untuk mengembangkan ekonomi UMMK di sekitar area Gua Sunyaragi .....	44
B. Solusi yang harus dilakukan untuk mengatasi tantangan mengembangkan ekonomi UMMK di area Gua Sunyaragi .....	49
<b>BAB V PENUTUP.....</b>	<b>57</b>
A. Kesimpulan .....	57
B. Saran.....	58
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>59</b>
<b>LAMPIRAN-LAMPIRAN</b>	

## **DAFTAR GAMBAR**

Gambar 1.1 Kerangka Pemikiran ..... 14



## **DAFTAR LAMPIRAN**

- Lampiran 1 Dokumentasi
- Lampiran 2 Surat Keputusan
- Lampiran 3 Surat Penelitian
- Lampiran 4 Kartu Bimbingan Skripsi



## PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

### A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf, sebagian dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Dibawah ini disajikan daftar huruf Arab dan transliterasinya dengan latin.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	ś a	Ś	Es (dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je
ح	ḥ a	ḥ	Ha (dengan titik dibawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Zal	Ž	Zet (dengan titik diatas)
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	Ş	Es
ش	Syin	Sy	es dan ye
ص	ş a	Ş	Es (dengan titik dibawah)
ض	ḍ ad	ḍ	De (dengan titik dibawah)
ط	ṭ a	ṭ	Te (dengan titik dibawah)
ظ	ẓ a	ẓ	Zet (dengan titik dibawah)
ع	‘ain	–‘	koma terbalik (diatas)
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El

م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
ه	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	'	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

## B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti bahasa Indonesia terdiri dari vokal tungga atau *monofong* dan vokal rangkap atau *difong*.

### 1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya atau harakat, transliterasinya sebagai berikut :

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
— / —	Fathah	A	A
— / -	Kasrah	I	I
— / ُ	Dammah	U	U

Contoh :

كَتَبَ = katafa

سُعِلَ = su'ila

حُسْنٌ = hasuna

### 2. Tunggal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang labangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
— ي —	fathah dan ya	Ai	a dan i
— و —	fathah dan wau	Au	a dan u

Contoh :

كَفْيَا = kaifa

قَوْلَةً = qaula

### 3. Maddah

*Maddah* atau vokal panjang yang berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
يَا	fathah dan alif /ya	Â	a dan garis atas
يَهْ	fathah dan ya	I	i dan garis atas
وُهْ	dammah dan wau	Ú	u dan garis atas

Contoh :

قَلْ سُبْحَانَكَ  
إِذْ قَالَ نُورُ سُفْرُ لَا بِنْهِ

= qala subhanaka  
= iz qala yusufu li abihi

#### 4. *Ta Marbutah*

Transliterasi untuk *ta marbutah* ada dua :

##### 1. *Ta Marbutah Hidup*

*Ta Marbutah* yang hidup atau mendapat harakat *fathah*, *kasrah*, dan *dammah*, transliterasinya adalah /t/.

##### 2. *Ta Marbutah Mati*

*Ta Marbutah* yang mati atau mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah /h/.

Kalau pada kata yang terakhir dengan *ta marbutah* diikuti oleh yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka *ta marbutah* itu di transliterasikan dengan /h/.

Contoh :

رَوْضَةُ الْأَطْفَالُ = raudah al-atfal atau raudatul atfal  
طَلْحَةُ = talhah

#### 5. *Syaddah (Tasydid)*

*Syaddah* atau *tasydid* yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, yaitu tanda *sayaddah* atau *tasydid*, dalam transliterasi ini tanda *syaddah* tersebut

dilambangkan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi *syaddah* itu.

Contoh :

رَبَّنَا = *rabbana* \_

نُعَمَ = *nu' ima* \_

## 6. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan

ا ل . Namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas kata sandang yang diikuti oleh huruf *syamsiah* dan kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariah*.

### 1. Kata sandang yang diikuti huruf *syamsiah*

Kata sandang yang diikuti huruf *syamsiah* ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu /l/ diganti dengan huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu :

Huruf-huruf *syamsiah* ada empat belas, yaitu :

1.	ت	T	8.	ش	sy
2.	ث	ث	9.	ص	س
3.	د	D	10.	ض	د
4.	ذ	ذ	11.	ط	ت
5.	ر	R	12.	ظ	ز
6.	ز	Z	13.	ل	L
7.	س	S	14.	ن	N

Contoh :

أَلَّدْ هُرُ = *ad-dahru* أَلَّشَمْسُ = *asy-syamsu*

أَلْنَمْلُ = *an-namlu* أَلَّلَيْلُ = *al-lailu*

### 2. Kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruh *qamariah* ditransliterasikan sesuai dengan aturan yang digariskan didepan dan sesuai juga dengan bunyinya.

Huruf-huruf *qamariah* ada empat belas, yaitu :

1.	ا	a, i, u	8.	ف	F
2.	ب	B	9.	ق	Q
3.	ج	J	10.	ك	k
4.	ح	h	11.	م	m
5.	خ	Kh	12.	و	w
6.	ع	-'	13.	ه	h
7.	غ	G	14.	ي	y

Contoh :

الْقَمَرُ = *al-qamaru*

الْفَقْرُ = *al-faqru*

الْغَيْبُ = *al-gaibu*

الْعَيْنُ = *al-'ainu*

#### 7. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan dengan *apostrof*. Namun, hanya berlaku bagi hamzah yang terletak ditengah dan di akhir kata. Apabila terletak diawal kata, *hamzah* tidak dilambangkan karena dalam tulisan Arab berupa *alif*. Contoh :

شَنْيُ = *syai'un*      أَمْرُتُ = *umirtu*

إِنَّ = *inna*      أَكَلَ = *akala*

#### 8. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik *fill* (kata kerja), *isim* (kata benda), dan *haraf*, ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain, karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan, maka transliterasi ini penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya. Contoh :

ابْرَاهِيمُ الْخَلِيلُ = *Ibrahim al Khalil* atau *Ibrahimul-Khalil*

بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِ بَهَا وَمُرْسَهَا = *Bissmillahi majraha wa mursaha*

#### 9. Penulisan Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini hurus tersebut digunakan juga.

Penggunaan huruf kapital seperti berlaku dalam Ejaan Bahasa Indonesia yang Disempurnakan, antara lain huruf kapital digunakan untuk menulis huruf awal nama diri dan penulisan kalimat. Apabila nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandang. Contoh :

وَمَا مُحَمَّدٌ الْأَرْسُولُ = *Wa ma Muhammad illa rasul*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ = *Alhamdu lillahi rabbil-‘alamin*

Penggunaan huruf kapital untuk Allah berlaku jika dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian. kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga huruf dan harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan. Contoh :

بِلَّهِ إِلَّا اُمْرٌ جَمِيعًا = *Lillahi al-amru jami’an*

وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ = *Wallahu bi kulli syai’in ‘alim*

#### 10. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan ilmu tajwid. Karena itu, peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid. Untuk maksud ini pada Musyarakah Kerja Ulama Al-Quran tahun 1987/1988 dan tahun 1988/1989 telah dirumuskan konsep. Pedoman praktis tajwid Al-Quran ini sebagai pelengkap Transliterasi Arab-Latin.